

Andreia Malucelli, Marcello Bax (Eds.)



Joint V Seminar on Ontology Research in Brazil

and VII International Workshop on Metamodels,
Ontologies and Semantic Technologies

Recife, Brazil, September 19-21, 2012
Proceedings

<http://ontobras-most.net84.net/>

Sponsors



Organizing
Institutions



Supporters



Copyright © 2012 for the individual papers by the papers' authors. Copying permitted for private and academic purposes. Re-publication of material from this volume requires permission by the copyright owners. This volume is published and copyrighted by its editors

Editors' addresses:

Andreia Malucelli — malu@ppgia.pucpr.br

Programa de Pós-Graduação em Informática (PPGIa) — Pontifícia Universidade Católica do Paraná (PUCPR)

Rua Imaculada Conceição, 1155 — Prado Velho

CEP 80215-901 — Curitiba, PR — Brazil

Marcello Bax — bax@ufmg.br

Av. Fernando Ferrari, S/N, Campus Universitário de Goiabeiras, Prédio : CT-VII

Programa de Pós-Graduação em Ciência da Informação (PPGCI) — Escola de Ciência da Informação, UFMG

CEP: 31270-901 — Pampulha, BH, MG — Brazil

Preface

Ontology is a cross-disciplinary field concerning the study of concepts and theories that support the building of shared conceptualizations of specific domains. In recent years, there has been a growing interest in the application of ontologies to solve modelling and classification problems in diverse areas such as Computer Science, Information Science, Philosophy, Artificial Intelligence, Linguistic, Knowledge Management and many others.

The Seminar on Ontology Research in Brazil, ONTOBRAS, foresees an opportunity and scientific environment in which researchers and practitioners from Information Sciences and Computer Science can discuss the theories, methodologies, languages, tools and experiences related to ontologies development and application.

This Seminar fifth edition was held simultaneously with the seventh edition of the International Workshop on Metamodels, Ontologies, Semantic Technologies (MOST), as the result of an effort of the research community in integrating the events on Ontologies which happened in Brazil in recent years. The goal was to create a unique highly scientifically qualified international forum for presenting and discussing this importante topic.

The event was organized by the Federal University of Pernambuco (UFPE), Centro de Informática (CIn). It was also supported by Sociedade Brasileira de Computação (SBC) and The International Association for Ontology and its Applications (IAOA). The event was partially funded by CAPES Foundation from the Brazilian Education Ministry, and by Foundation for the Support of Science and Technology of the Pernambuco State (FACEPE).

Researchers and practitioners were invited to submit theoretical, technical and practical research contributions that directly or indirectly address the issues above. The call for papers was open for two categories of submissions: Full papers (maximum 12 pages) written in English and describing original work with clear demonstrated results. Accepted full paper were invited for oral presentation. The second category was short papers (maximum 6 pages), written in Portuguese, or English, or Spanish and describing ongoing work. Accepted short papers were be invited for poster presentations.

We received 19 full-paper submissions, out of which 13 were accepted for publication and oral presentation; and 44 short-paper submissions, out of which 20 were accepted for publication and poster presentations. This volume is thus constituted by 13 full papers and 20 short papers, selected by our program committee, which is composed by national and international referees.

We thank the organizing committee for their commitment to the success of the event, the authors for their submissions and the program committee for their hard work.

September 2012

Andreia Malucelli
Marcello Bax

General Chairs

Fred Freitas (CIn - UFPE)
Bernadette Lóscio (CIn - UFPE)

Program Chairs

Andreia Malucelli (PUCPR)
Marcello Bax (UFMG)

Organizing Committee

Ana Carolina Salgado (CIn - UFPE)
Fabrício Farias (CIn - UFPE)
Filipe Santana (CIn - UFPE)
Rinaldo Lima (CIn - UFPE)

Technology Committee

Luciano Cabral (CIn - UFPE)
Danusa Ribeiro (CIn - UFPE)

Steering Committee

Fernando Gauthier (UFSC)
Fred Freitas (UFPE)
Giancarlo Guizzardi (UFES)
Mara Abel (UFRGS)
Maria Claudia Cavalcanti (IME)
Maria Luiza Almeida Campos (UFF)
Maria Luiza Machado Campos (UFRJ)
Renata Vieira (PUC/RS)
Sonia Caregnato (UFRGS)

Program Committee

Alan Pedro da Silva (UFAL, Brazil)
Alcione Oliveira (UFV, Brazil)
Alexandre Rademaker (FGV, Brazil)
Alicia Diaz (UNLP, Argentina)
Ana Carolina Salgado (UFPE, Brazil)
Ana Maria de Carvalho Moura (LNCC/RJ, Brazil)
Andre Freitas (DERI, Ireland)
Andreia Malucelli (PUCPR, Brazil)
Cassia Santos (INRIA & LIG, France)
Cesar Tacla (UTFPR, Brazil)
Claudio Gutierrez (UCHILE, Chile)
Edward Hermann Haeusler (PUC-Rio, Brazil)
Emerson Paraiso (PUCPR, Brazil)
Evandro de Barros Costa (UFAL, Brazil)

Fabio Andre Porto (LNCC, Brazil)
Fernanda Baiao (UNIRIO, Brazil)
Fernanda Lima (UnB, Brazil)
Fernando Naufel do Amaral (UFF, Brazil)
Fernando Silva Parreiras (FUMEC, Brazil)
Fred Freitas (UFPE, Brazil)
Frederico Duraó (C.E.S.A.R, Brazil)
Gabriela Henning (UNL, Argentine)
Gerd Wagner (BTU Cottbus, Germany)
Giancarlo Guizzardi (UFES, Brazil)
Gustavo Giménez-Lugo (UTFPR, Brazil)
Ig Ibert Bittencourt (UFAL, Brazil)
Jérôme Euzenat (INRIA & LIG, France)
José Parente de Oliveira (ITA, Brazil)
Juan Garcia-Gomez (UPV, Spain)
Laurindo Campos (INPA, Brazil)
Lucelene Lopes (PUCRS, Brazil)
Luis Márcio Spinosa (PUCPR, Brazil)
Mara Abel (UFRGS, Brazil)
Marcela Vegetti (INGAR/UTN, Argentine)
Marcelo Bax (UFMG, Brazil)
Maria Luiza Campos (UFRJ, Brazil)
Mauricio Almeida (ECI-UFMG, Brazil)
Monalessa Barcellos (UFES, Brazil)
Rafael da Rocha (UFRGS, Brazil)
Regina Braga (UFJF, Brazil)
Regina Motz (UDELAR, Uruguay)
Renata Baracho (UFMG, Brazil)
Renata Galante (UFRGS, Brazil)
Renata Vieira (PUCRS, Brazil)
Renata Wassermann (IME-USP, Brazil)
Renato Souza (FGV, Brazil)
Ricardo Falbo (UFES, Brazil)
Roberta Ferrario (LOA, Italy)
Rove Chishman (UNISINOS, Brazil)
Sandro Fiorini (UFRGS, Brazil)
Sônia Elisa Caregnato (UFRGS, Brazil)
Sean Siqueira (UNIRIO, Brazil)
Seiji Isotani (USP, Brazil)
Stefan Schulz (MUG, Austria)

Contents

I Full Papers	12
Epistemology and medical records: an applied evaluation <i>Mauricio B. Almeida (UFMG), André Q. Andrade (UFMG), Fabrício M. Mendonça (UFMG)</i>	13
Initial approaches on Cross-Lingual Information Retrieval using SMT on user-queries <i>Marta Costa-jussà (Barcelona Media), Christian Paz Trillo (University of São Paulo), Renata Wassermann (IME-USP)</i>	25
An Operational Approach for Capturing and Tracing the Ontology Development Process <i>Marcela Vegetti (CONICET/UTN), Luciana Roldán (CONICET/UTN), Silvio Gonnet (CONICET/UTN), Gabriela Henning (CONICET/UNL), Horacio Leone (CONICET/UTN)</i>	36
Alignment Patterns based on Unified Foundational Ontology <i>Natalia Padilha (UNIRIO), Fernanda Baiao (UNIRIO), Kate Revoredo (UNIRIO)</i>	48
Modelling Geometric Objects with ISO 15926: Three proposals with a comparative analysis <i>Geiza M. Hamazaki da Silva (UNIRIO/PUC-Rio), Bruno Lopes (PUC-Rio), Gabriel B. Monteiro Lopes (PUC-Rio)</i>	60
Applying Graph Partitioning Techniques to Modularize Large Ontologies <i>Ana Carolina Garcia (IME), Letícia Tiveron (IME), Cláudia Justel (IME), Maria Cláudia Cavalcanti (IME)</i>	72
The Limitations of Description Logic for Mathematical Ontologies: An Example on Neural Networks <i>Fred Freitas (UFPE), Fernando Lins (CIn-UFPE)</i>	84
Integration of a Domain Ontology in e-Science with a Provenance Model for Semantic Provenance Generation in the Scientific Images Analysis <i>Lucélia de Souza (UNICENTRO/UFPR), Maria Salete Marcon Gomes Vaz (UEPG)</i>	96
An Evaluation of Annotation Tools for Biomedical Texts <i>Kele T. Belloze (IOC), Daniel Igor S. B. Monteiro (IME), Túlio F. Lima (IME), Floriano P. Silva-Jr (IOC), Maria Claudia Cavalcanti (IME)</i>	108

CONTENTS

A Tool for Efficient Development of Ontology-based Applications <i>Olavo Holanda (UFAL), Ig Ibert Bittencourt (UFAL), Seiji Isotani (USP), Endhe Elias (UFAL), Judson Bandeira (UFAL)</i>	120
Sentiment analysis in social networks: a study on vehicles <i>Renata Maria Abrantes Baracho (UFMG), Gabriel Caires Silva (UFMG), Luiz Gustavo Fonseca Ferreira (UFMG)</i>	132
A Foundational Ontology to Support Scientific Experiments <i>Sergio Manuel Serra da Cruz (PESC/COPPE-UFRJ), Maria Luiza Machado Campos (PPGI-UFRJ), Marta Mattoso (PESC/COPPE-UFRJ)</i>	144
Integrating Ecological Data Using Linked Data Principles <i>Ana Maria de C. Moura (DEXL Lab/LNCC), Fabio Porto (DEXL Lab/LNCC), Maira Poltosi (DEXL Lab/LNCC), Daniele C. Palazzi (DEXL Lab/LNCC), Régis P. Magalhães (UFC), Vania Vidal (UFC)</i>	156
II Short Papers	168
Extração automática de termos candidatos às ontologias: um estudo de caso no domínio da hemoterapia <i>Fabrcio M. Mendonça (UFMG), Maurício B. Almeida (UFMG), Renato R. Souza (FGV), Daniela L. Silva (UFMG/UFES)</i>	170
Aplicando Linked Data na publicação de dados do ENEM <i>Samuel Pierri Cabral (UFSC), Nitay Batista Beduschi (UFSC), Airton Zancanaro (UFSC), José Leomar Todesco (UFSC), Fernando A. O. Gauthier (UFSC)</i>	176
Modelagem de relações conceituais para a área nuclear <i>Luana Farias Sales (UFRJ/CNEN), Luís Fernando Sayão (CNEN), Dilza Fonseca da Motta (FINEP)</i>	182
Ontologia Probabilística para Auxiliar na Recuperação de Modelos Biológicos <i>Wladimir Pereira (UNIRIO), Kate Revoredo (UNIRIO)</i>	188
Aplicações semânticas baseadas em microformatos <i>Vanderlei Freitas Junior (Instituto Federal Catarinense), Daniel Fernando Anderle (Instituto Federal Catarinense), Alexandre Leopoldo Gonçalves (UFSC), Fernando Ostuni Gauthier (UFSC), Denilson Sell (UFSC)</i>	194
Using ontologies to build a database to obtain strategic information in decision making <i>Erica F. Souza (INPE), Leandro E. Oliveira (INPE), Ricardo A. Falbo (UFES), N.</i>	

CONTENTS

<i>L. Vijaykumar (INPE)</i>	200
A Semantic web approach for e-learning platforms <i>Miguel B. Alves (IPVC)</i>	206
Ontologias para descrição de recursos multimídia: uma proposta para o CPDOC FGV <i>Daniela L. Silva (UFES/UFMG), Renato R. Souza (FGV), Fabrício M. Mendonça (UFMG), Maurício B. Almeida (UFMG)</i>	212
Registro de procedência de ligações RDF em Dados Ligados <i>Jonas F. S. M. de La Cerda (IME), Maria Claudia Cavalcanti (IME)</i>	218
Descoberta Automática de Relações Não-Taxonômicas a partir de Corpus em Língua Portuguesa <i>Vinicius H. Ferreira (FACIN), Lucelene Lopes (FACIN), Renata Vieira (FACIN)</i>	224
Uma Proposta para o Uso de Folksonomias como Conceitualizações Compartilhadas na Especificação de Modelos Conceituais <i>Josiane M. P. Ferreira (UTFPR/UEM), Cesar Augusto Tacla (UTFPR), Sérgio R. P. da Silva (UEM)</i>	230
Abordagem para aquisição de conhecimento visual e refinamento de ontologias para domínios visuais <i>Joel Luis Carbonera (UFRGS), Mara Abel (UFRGS), Claiton M. S. Scherer (UFRGS), Ariane K. Bernardes (UFRGS)</i>	236
Towards an Ontological Process Modeling Approach <i>Lucineia Heloisa Thom (UFRGS), José Palazzo Moreira de Oliveira (UFRGS), Jonas Bulegon Gassen (UFRGS), Mara Abel (UFRGS)</i>	242
Ontologia dos Eventos Jurídicos: contribuições da semântica verbal <i>Carolina Müller (UNISINOS), Rove Chishman (UNISINOS)</i>	248
Extração de Vocabulário Multilíngue a partir de Documentação de Software <i>Lucas Welter Hilgert (FACIN), Renata Vieira (PUCRS), Rafael Prikladnicki (PUCRS)</i>	254
Construção de Modelos Conceituais a Partir de Textos com Apoio de Tipos Semânticos <i>Felipe Leão (UNIRIO), Thaíssa Diirr (UNIRIO), Fernanda Baião (UNIRIO), Kate Revoredo (UNIRIO)</i>	260
Uma ontologia das classificações da despesa do orçamento federal <i>Luís Sérgio de O. Araújo (SOF/MP), Daniel Aguiar da Silva (SOF/MP), Mauro</i>	

CONTENTS

- T. Santos (SOF/MP), Fernando W. Cruz (UnB), Matheus S. Fonseca (UnB), Guilherme de L. Bernardes (UnB)* **266**
- Modelando Ontologias a partir de Diretrizes Clínicas: Diagnóstico e Tratamento da Cefaléia**
Eduardo J. Zanatta (UFCSPA), Fabrício H. Rodrigues (FEEVALE), Silvio C. Cazella (UFCSPA), Cecília D. Flores (UFCSPA), Marta R. Bez (FEEVALE) **272**
- Using Events from UFO-B in an Ontology Collaborative Construction Environment**
Douglas Eduardo Rosa (UFRGS), Joel Luis Carbonera (UFRGS), Gabriel M. Torres (UFRGS), Mara Abel (UFRGS) **278**
- Aplicação de um Metamodelo de Contexto a uma Tarefa de Investigação Policial**
Lucas A. de Oliveira (UNIFACS), Rui A. R. B. Figueira (UNIFACS), Expedito C. Lopes (UNIFACS) **284**

Part I

Full Papers